



GION KYOTO

## 未成年者宿泊に関する同意書 Parental Consent Form for Minors

未成年者のみでのご宿泊の場合、保護者／親権者の方に本同意書のご提出をお願いしております。

本紙を印刷後、全ての欄にご記入・ご署名の上、スキャンしたものをEメール添付にて [contact@2254.jp](mailto:contact@2254.jp) までご送信ください。

In the case of a minor staying alone or in a group of minors only, this form is required to be submitted by the parent/guardian. Please print out the form, fill it in and sign it. Then scan it and return it to us as an email attachment to [contact@2254.jp](mailto:contact@2254.jp). All fields must be completed.

宿泊者情報（未成年者） Guest Details (Minor under 20 years of age)

お名前 Name			
生年月日 Date of Birth	年YYYY/ 月MM/ 日DD	ご宿泊人数 No. of Guests	
到着予定日 Date of Arrival	年YYYY/ 月MM/ 日DD	出発予定日 Date of Departure	年YYYY/ 月MM/ 日DD

保護者/親権者 Parent/Guardian

お名前 Name	
ご住所 Address	
お電話番号 Phone No.	
メールアドレス Email Address	
宿泊者との続柄 Relationship to the Guest	

私は上記未成年宿泊者の保護者／親権者であり、当該未成年者の宿泊に関し許可同意することをここに証明します。

当該未成年者が宿泊に関する支払いを怠った場合、宿泊費、雑費、宿泊中に生じた損害等に関する債務支払いの全てを引き受けます。未成年者のアルコール摂取および喫煙は法律によって禁じられており、未成年宿泊者は法律およびホテルの規則に従う必要があることを宿泊者および私は理解しています。緊急時または不適切な行為があった場合、ホテルが上記情報を元に私に連絡することを了承します。

I hereby certify that I am the parent or legal guardian of the minor stated above and that I have the authority to enter into this agreement on behalf of the minor staying at the hotel. If the minor fails to pay for his/her stay, I assume full and sole financial responsibility for it. Financial responsibility includes, but is not limited to, all accommodation charges, incidental charges and/or damages incurred by the minor during his/her stay.

The minor and I understand that drinking alcohol and smoking are prohibited for minors under Japanese law and the minor should follow the law and the hotel rules.

In the case of emergency or inappropriate behaviour during his/her stay, I understand that the hotel may contact me using the information provided above.

保護者／親権者ご署名 Signature of Parent/Guardian		日付 Date	
---	--	------------	--